

FRANÇAIS LANGUE SECONDE – Immersion 10 – 12 **Études du cinéma et de la littérature francophones 12 (4 crédits)**

Le cours d'études du cinéma et de la littérature francophones 12 est conçu pour amener l'élève à analyser et interpréter en profondeur des œuvres cinématographiques et littéraires de la francophonie. En étudiant une variété de textes, l'élève approfondira ses connaissances de la culture francophone contribuant au développement de son identité.

La composante cinématographique permettra à l'élève d'examiner une variété d'œuvres cinématographiques issue d'époques, de cultures, de styles et de genres différents. De plus, l'élève approfondira ses capacités d'analyse textuelle, d'interprétation et de réflexion afin de mieux apprécier et examiner par la critique des œuvres cinématographiques de la francophonie. Plusieurs genres cinématographiques lui permettront d'explorer son imagination et de développer sa créativité, son style d'écriture et sa prise de parole.

La composante littéraire permettra à l'élève d'examiner une variété de textes et d'œuvres littéraires issus d'époques, de cultures, de styles et de genres différents. De plus, l'élève approfondira ses capacités d'analyse textuelle, d'interprétation et de réflexion afin de mieux apprécier et examiner par la critique des œuvres littéraires de la francophonie. Plusieurs genres littéraires lui permettront d'explorer son imagination et de développer sa créativité et son style d'écriture.

Les éléments suivants pourraient être abordés dans le cours de l'Étude du cinéma et de la littérature francophones 12 :

- les genres de films: p. ex. le drame, la comédie, le film d'action, le film historique, la biographie, le film de cape et d'épée, le film policier, le film d'aventure, la science-fiction, le film d'horreur, le film muet, le documentaire, le court métrage, le film de propagande, le film d'animation, la bande-annonce
- les séries télévisées
- l'adaptation cinématographique des œuvres littéraires
- les critiques de film
- l'Office national du film du Canada, Radio-Canada, TV5, le Réseau de télévision des peuples autochtones (RTPA)
- les genres littéraires : le récit, la poésie, le théâtre, l'essai, la bande dessinée, la nouvelle, le roman, l'album, le roman graphique
- les œuvres littéraires ou films par époque et lieux géographiques francophones
- les récits, documentaires des peuples autochtones en français

GRANDES IDÉES

Les **variations langagières** offrent des **repères culturels** au sein de la **diversité francophone**.

Le vécu, la culture et le **contexte** actuel du destinataire influencent l'interprétation d'un **texte**.

L'exploration des textes révèle la profondeur et la complexité de la vie humaine.

Les œuvres cinématographiques et littéraires reflètent les principes et les valeurs d'une société.

L'identité linguistique et culturelle est façonnée par ce qu'on entend, voit, lit et écrit.

Normes d'apprentissage

Compétences disciplinaires	Contenu
<p><i>L'élève acquerra ces compétences disciplinaires orales et écrites, en s'appuyant sur des supports oraux, écrits et visuels.</i></p> <p>Explorer et réfléchir</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser ses connaissances langagières et culturelles dans le but de révéler son identité au sein de la francophonie • Analyser l'influence et l'importance des contextes sociaux, historiques et culturels et de la diversité sur la façon de traiter les textes • Interagir avec des personnes ou avoir des expériences de vie au sein du monde francophone • Comparer les rôles du récit et de la tradition orale dans des cultures francophones et celles des peuples autochtones • Examiner une problématique du point de vue des cultures francophones et autochtones afin d'en comprendre les enjeux • Interpréter les effets du son, de la musique et des images dans des œuvres cinématographiques pour en dégager les messages implicites et explicites • Comparer ses propres valeurs et son point de vue à ceux qui sont exprimés dans un texte afin de remettre en question son opinion • Distinguer le type et l'intention des textes • Exercer un esprit critique, clair et cohérent face aux textes à l'étude 	<p><i>L'élève connaîtra et comprendra dans divers contextes, le contenu ci-dessous :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Stratégies de communication <ul style="list-style-type: none"> – les registres de langue – la prise de parole – les formules de politesse – le verbal and le non-verbal • Éléments sociaux, historiques et culturels <ul style="list-style-type: none"> – les protocoles liés à l'utilisation des récits des peuples autochtones • Outils littéraires <ul style="list-style-type: none"> – les figures de style – le champ lexical – les expressions – les techniques cinématographiques • Organisation textuelle <ul style="list-style-type: none"> – organisation textuelle des textes à l'étude

Normes d'apprentissage (suite)

Compétences disciplinaires	Contenu
<ul style="list-style-type: none"> • Appliquer des stratégies appropriées dans une variété de contextes afin de comprendre un texte • Interpréter le rôle du personnage dans un texte <p>Créer et communiquer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Communiquer en utilisant une variété d'expressions et de formats de présentation selon le contexte • Synthétiser les idées et les informations recueillies dans un texte • Appuyer son message à l'aide de procédés provenant de sources diverses • Réviser sa communication en appliquant des stratégies d'enrichissement afin de soigner son texte • Se corriger spontanément en utilisant ses connaissances linguistiques • Sélectionner les processus d'écriture et de conception pour planifier, développer et créer des interactions et des textes pour une variété d'objectifs et de publics • Sélectionner divers styles d'élocution dans ses productions orales afin de créer l'effet désiré 	<ul style="list-style-type: none"> • Outils langagiers <ul style="list-style-type: none"> – la structure de la proposition subordonnée relative – les modes et temps verbaux • Stratégies de révision • Outils d'enrichissement <ul style="list-style-type: none"> – la précision

- **variations langagières** : variations phoniques (accents), lexicales (expressions) et grammaticales (structures)
- **repères culturels** : évènements, objets de la vie courante et du patrimoine, références territoriales, réalisations artistiques, découvertes scientifiques, produits médiatiques, valeurs, modes de vie, personnages et/ou personnalités, etc.
- **diversité francophone** : le profil de communautés utilisant le français dans différents espaces géographiques ou sociaux
- **contexte** : famille, langue, expériences personnelles
- **texte** : oral, écrit, visuel

- **supports** : numérique, imprimé, multimédia, etc.
- **identité** :
 - francophone : personne dont la langue maternelle est le français
 - francophile : une personne (non-francophone) qui apprécie les aspects (langagiers, culturels, civilisationnels, etc.) de la francophonie
 - franco-canadienne, etc.
- **contextes sociaux, historiques et culturels** : comprendre que l'auteur écrit à partir d'une perspective influencée par des facteurs sociaux, historiques et culturels (p. ex. famille, éducation, communauté, religion, immigration, valeurs, perspectives, événements politiques, situation économique); comprendre le lien entre le texte et le contexte
- **diversité** : ethnique, sexuelle, d'identité de genre, d'expression de genre, etc.
- **traiter** : aborder, présenter et interpréter
- **Interagir avec des personnes ou avoir des expériences de vie au sein du monde francophone** : p. ex. blogues, visites de classes et d'écoles (y compris les visites en ligne ou virtuelles), concerts, échanges, festivals, films, relations épistolaires (correspondance), pièces de théâtre, médias sociaux, magasins ou restaurants offrant un service en français
- **rôles du récit et de la tradition orale** :
 - dans les cultures francophones : la transmission de la langue, des traditions, de l'histoire, de la perspective, des enseignements
 - dans des cultures des peuples autochtones : la transmission des traditions, de la vision du monde, des enseignements, de l'histoire; l'attachement à la terre
- **Examiner** : considérer avec réflexion après avoir identifié et exploré la problématique
- **problématique** : la mise en perspective de l'ensemble des liens qui existent entre les faits, les personnages, les acteurs et les composantes d'un problème donné (p. ex. la problématique de la pollution agricole, ses impacts sur la santé des cours d'eau et sur la santé humaine)
- **Interpréter** : expliquer, chercher à rendre compréhensible ce qui est compliqué, ambigu; trouver un sens
- **intention** : informer, convaincre, persuader, divertir, etc.
- **formats de présentation** : format numérique, visuel, oral; tel que graphiques, illustrations, morceaux de musique, photos, tableaux, vidéos, etc.
- **procédés** :
 - explicatifs : citation, statistiques, etc.
 - argumentatifs : témoignages, opinions, etc.
- **stratégies d'enrichissement** : structures complexes de phrase, vocabulaire soutenu, etc.
- **processus d'écriture** : planification, rédaction, révision, correction, diffusion
- **élocution** : manière de s'exprimer oralement, d'articuler et d'enchaîner les phrases

Contenu – Approfondissements

- **contextes** : voir les éléments pouvant être abordés dans le cours
- **registres de langue** : langage populaire, courant et soutenu
- **formules de politesse** : terme d'entrée, prise de congé, salutation, modalités (tutoiement et vouvoiement, *pourriez-vous*), etc.
- **verbal** : intonation, voix, volume, débit, pause, ton, etc.
- **non-verbal** : gestuelle et mimique
- **protocoles liés à l'utilisation des récits des peuples autochtones** : les récits des peuples autochtones sont souvent sujets à des protocoles d'utilisation (à qui ils appartiennent; où et quand ils peuvent être diffusés et par qui); les responsables des programmes autochtones du conseil scolaire peuvent fournir de l'aide et des conseils à propos des protocoles locaux
- **figures de style** : procédés qui consistent à rendre ce que l'on veut dire plus expressif, plus impressionnant, plus convaincant, etc. afin de créer un effet sur le destinataire d'un texte
- **champ lexical** : ensemble des mots (verbes, noms, adjectifs, synonymes) appartenant à un même thème
- **expressions** : idiomatiques, régionales, etc.
- **techniques cinématographiques** : effets spéciaux, éclairage, mise en scène, costumes, accessoires
- **textes à l'étude** : voir la description du cours
- **structure de la proposition subordonnée relative** : p. ex. *Le cours auquel je me suis inscrit a été annulé.*
- **modes et temps verbaux** : subjonctif passé
- **Stratégies de révision** : relecture, consultation d'outils de référence, utilisation d'une grille de révision, etc.
- **précision** : utilisation de termes appropriés